

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA:

#### VAPOREX® C+M habarcsadalékszer

Termék kód: -

REACH regisztrációs szám: -

1.1. Felhasználás: ipari, foglalkozásszerű, magán felhasználásra  
Az anyag/készítmény szerepe: -

1.2. Gyártó cég neve: **DUOMAX KFT.**  
1032 Budapest., Ágoston u. 6.  
Tel.: 06-20-934-8233; Fax: 06/1 367-4615

1.3. Forgalmazó cég neve: **DUOMAX KFT.**  
1032 Budapest., Ágoston u. 6.  
Tel.: 06-20-934-8233; Fax: 06/1 367-4615

1.4. Felelős személy neve: Névai Mária  
info@duomax.hu

1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**Nem minősül veszélyes készítménynek!**

2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:  
Nem ismert.

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Leírás: A termék nem tartalmaz a besorolás szempontjából releváns egyéb anyagot vagy szennyeződést.

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Veszélyjel	R- mondat
<b>Nem ionos tenzid</b>			-	>5	Xi	R41

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás!

Tünetek: bőrre vagy szembe jutva irritáló, bőr- és szemizgató hatású.

Kezelés: alábbiakban részletezve.

#### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- Száját öblítsük ki.
- Itassunk sok vizet.
- Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni.
- Forduljunk orvoshoz!

#### 4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- **Nem jellemző expozíciós út!**
- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- A légzés leállása esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést!
- Tünetek jelentkezése esetén forduljunk orvoshoz!

#### 4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel (15 percen át)!

Elkészítés időpontja: 2008. jún. 02.

Változatszám: 01

Felülvizsgálat időpontja: -

#### 4.4. **SZEMBE JUTÁS:**

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszék széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
- Haladéktalanul orvoshoz kell fordulni.

#### 5. **TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

Nem tűzveszélyes.

##### 5.1. **Oltóanyag:**

A környezetnek megfelelő oltóanyag alkalmazandó: CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet.

##### 5.2. **Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:**

Nem ismert.

##### 5.3. **Tűzoltáskor használatos védőruházat:**

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet alkalmazandó.

##### 5.4. **Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:**

Nem ismert.

##### 5.5. **Egyéb:**

Nem gyúlékony. Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők! A tartályok szállítsuk biztonságos helyre, amennyiben ez további kockázat nélkül lehetséges.

#### 6. **INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**

##### 6.1. **SZEMÉLYI VÉDELEM:**

A baleset helyszínén csak a szükséges Teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. Kerülni kell az anyag bőrre és szembe jutását.

##### 6.2. **KÖRNYEZETVÉDELEM:**

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcserébe jutását meg kell akadályozni. A termék biológiailag lebomlik, élővízbe biológiai derítés után kerülhet.

##### 6.3. **SZABADBA JUTÁS ESETÉN:**

-

#### 7. **KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

##### 7.1. **Kezelés:**

A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:

Speciális kezelési eljárást nem igényel.

Műszaki intézkedések:

Nincs különleges utasítás.

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Nincs különleges utasítás.

##### 7.2. **Tárolás:**

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.

Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!

Tárolási hőmérséklet: Fagymentes, sötét helyen (+10 °C és +25 °C között)

Ne tároljuk nagy forgalmú helyek és vészkijárat közelében!

A teli és az üres tárolóedények elkülönítve tárolandók!

A hosszas tárolás elkerülése érdekében a terméket beszerzési sorrendben használjuk fel.

Nem összeférhető anyagok: nem ismertek.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

##### 7.3. **Különleges felhasználások:**

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

#### 8. **AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**

##### 8.1. **Expozíciós határértékek:**

**Nem tartalmaz határértékekkel szabályozott anyagot!**

<b>DNEL</b>		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

Elkészítés időpontja: 2008. jún. 02.

Változatszám: 01

Felülvizsgálat időpontja: -

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.3. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körültekintés szükséges a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Szokásos alkalmazási feltételek mellett használható.

8.4. Személyi védelem:

1. Légzésvédelem: -
2. Bőr- és testfelület védelme: védőruházat ajánlott
3. Kézvédelem: nitril/kaucsuk kesztyű. Átszakadási határ: 30 perc. Minimális rétegvastagság: 0,4 mm
4. Szemvédelem: Védőszemüveg használata ajánlott

8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetészerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:

Vizsgálati módszer:

Megjegyzés:

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. <b>Halmazállapot:</b>                    | folyadék               |
| 2. <b>Szín:</b>                             | világossárga, átlátszó |
| 3. <b>Szag:</b>                             | Enyhe saját szag       |
| 4. Olvadáspont:                             | 0 °C                   |
| 5. Relatív sűrűség (levegő=1):              | 1,02                   |
| 6. Oldhatóság/keverhetőség (vízben):        | Minden arányban        |
| 7. Forráspont (1 atm):                      | 100 °C                 |
| 8. Viskozitás (kinematikus 20 °C-on):       | nincs adat             |
| 9. Gyulladás hőmérséklet:                   | nincs adat             |
| 10. Lobbanáspont:                           | nincs adat             |
| 11. Öngyulladás:                            | nincs adat             |
| 12. pH - érték, vizes oldat (20 °C):        | 7,0                    |
| pH - érték, szállított állapotban (20 °C):  | -                      |
| 13. Tűzvesélyesség:                         | D                      |
| 14. Oxidáló tulajdonságok:                  | nincs adat             |
| 15. Gőznyomás:                              | nincs adat             |
| 16. Fajsúly:                                | nincs adat             |
| 17. Párolgási sebesség:                     | nincs adat             |
| 18. Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz): | nincs adat             |
| 19. Gőzsűrűség (levegő = 1):                | nincs adat             |
| 20. Molekulatömeg:                          | nincs adat             |

9.3. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: nem ismertek.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: nem ismertek.

Elkészítés időpontja: 2008. jún. 02.

Változatszám: 01

Felülvizsgálat időpontja: -

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. Akut toxicitás (LD<sub>50</sub>):

Orális patkány > 2000 mg/kg

### 11.2. Egyéb:

Normál körülmények között, rendeltetésszerű felhasználás mellett nincs egészségkárosító hatása.

**Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek:** nem ismertek

**Irritáció:** nem irritáló

**Szenzibilizáció:** szenzibilizáló hatása nem ismert

**Szubakut és krónikus toxicitás:**

Hosszas, ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek

**CMR hatások:**

Karcinogenitás: nem ismert

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert

**Regisztrálásköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -**

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

**Ökotoxicitás:** Lebomlási fok: >80 %

**Mobilitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Perzisztencia és biológiai lebonthatóság:** biológiailag könnyen lebontható

**Bioakkumulációs képesség:** nem áll rendelkezésre adat.

**A PBT-értékelés eredményei:** nem áll rendelkezésre adat.

**Egyéb káros hatások:** nem áll rendelkezésre adat.

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.] foglaltak szerint.

**Termék:** Tilos a terméket olyan helyre kibocsátani, ahol akkumuláció veszélye fennáll! További információért forduljunk a gyártóhoz!

**Hulladékjegyzék-kód:** A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

**Csomagolás:** A gyártó nem adott meg különleges utasítást az ártalmatlanítás módjára vonatkozóan.

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

### 14.1. Szárzföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -
4. Veszélyt jelölő Kemler-szám: -
5. Bárca: -
6. Osztályozási kód: -

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -
4. Marine pollutant: -

### 14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -

### 14.4. Egyéb:

A tároló edényeket függőleges helyzetben rögzítve! A szállítás megkezdése előtt bizonyosodjunk meg arról, hogy a tároló edények nem szivárognak.

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### 15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

### 15.2. Címkzésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum: **Nem jelölésköteles!**

Elkészítés időpontja: 2008. jún. 02.

Változátszám: 01

Felülvizsgálat időpontja: -

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok**: -

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok**:

**S 24** A bőrrel való érintkezés kerülendő

**S 26** Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

**S 28** Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni (az anyagot a gyártó határozza meg)

**S 37/39** Megfelelő védőkesztyűt és arc-/szemvédőt kell viselni

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) ESzCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

**98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet** 16/2001. (VII. 18.) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet**, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X.

16.) Korm. rendelet]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege: -

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a **1907/2006/EK rendelet** előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasznált köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level.

PNEC: Predicted no effect concentration.

CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás.

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.

n.m.: nincs meghatározva.

n.a.: nem alkalmazható.

(\*) Módosításra került részek: -